

EATA Newsletter

is published by the European Association for Transactional Analysis a non-profit association registered in Geneva, Switzerland.

Mailing address:

EATA,
c/o M. Rauter Silvanerweg 8
78464 Konstanz, Germany
Fon: +49-7531-95270 Fax: +49-7531-95271
E-mail: EATA@gmx.com
<http://www.eatanews.org>

Editorial Board:

Kristina Brajovic Car eata.editor@gmail.com
Marianne Rauter, Robin Hobbes



Translation:

French: Armelle Brunot; German: Bea Schild; Italian: Cristina Caizzi; Russian: Olga Tuchina, Lilit Sargsyan; Spanish: Carlos Ramirez

Frequency/Deadlines:

for contributions and adverts September 10 for October issue, January 10 for February issue, May 10 for June issue.

Subscription is a benefit of paying membership and is not available separately. Membership is available directly from Affiliated Associations

EATA NEWSLETTER

EUROPEAN ASSOCIATION FOR TRANSACTIONAL ANALYSIS

N^o 138 novembre 2023



Sommaire

Note de la Présidente

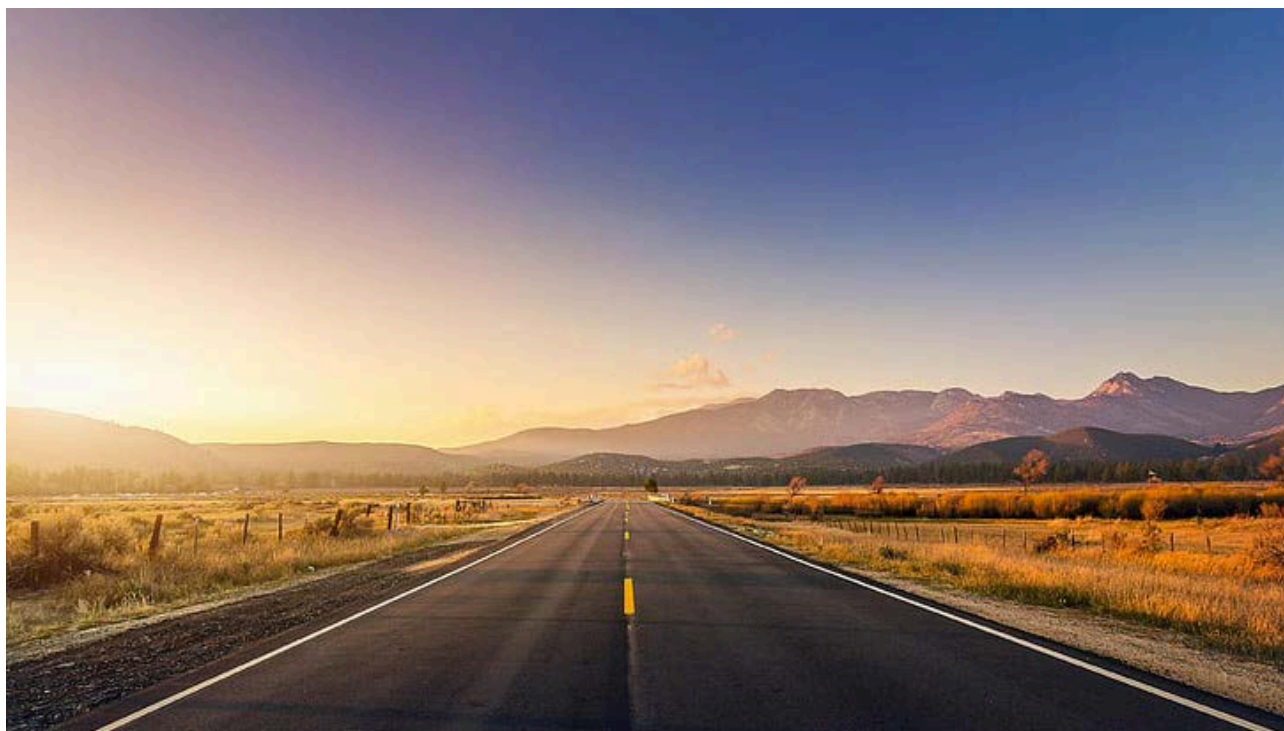
Présentation de notre mission commune

Sens de la médaille d'argent pour Biljana Van Rijn

L'ATAD apporte son soutien aux enseignants dans la zone sismique en Turquie.

Coin des examens

Éditorial



Chers membres,

Chers lecteurs, dans ce numéro, vous trouverez un portrait écrit de l'orientation actuelle des activités et de la vie organisationnelle de l'EATA. Nous présentons les remerciements chaleureux du TDRC à l'ancienne présidente du Comité de recherche sur le développement théorique (TDRC), Biljana van Rijn, qui a remporté une médaille d'argent de l'EATA pour sa précieuse contribution au renforcement des capacités de recherche des membres de l'EATA.

Bravo Biljana !

L'une de nos grandes réalisations est également la formulation de la déclaration de mission commune de l'ITAA et de l'EATA. C'est le résultat d'un travail conjoint long et dévoué d'un groupe de travail composé de membres expérimentés des deux associations. Une admirable réalisation organisationnelle de plus dont il faut avoir connaissance. De nombreux examens prévus cette année n'ont pas encore eu lieu. Nous devons donc féliciter dans ce numéro nos collègues qui ont réussi leur examen à Dublin. Vous trouverez aussi un mot de la présidente de l'EATA qui résume de manière claire et informative son point de vue sur les résultats de la saison dernière et sur les tâches et efforts en cours.

Bonne lecture !

Rédactrice de la Newsletter de l'EATA

Kristina Brajovic Car

Mot de la présidente

Écrit par Sylvia Schachner

Nous vivons une époque incertaine et difficile, souvent effrayante.

Conformément à notre philosophie et à nos valeurs, nous assumons la responsabilité de prévenir et de réduire les préjudices et de soutenir ceux qui en ont besoin.

Cela signifie relever ces défis et les intégrer dans nos formations et actions. L'EATA le fait en soutenant différents projets dans les zones de crise.

Nous avons créé une plateforme de soutien pour mettre en relation les formateurs et les experts qui souhaitent offrir un encadrement et une formation en temps de guerre, nous soutenons des projets dans le domaine éducatif pour permettre aux enseignants de travailler avec des étudiants traumatisés et nous soutenons les stagiaires dans des conditions sociales précaires afin qu'ils puissent poursuivre leur formation en AT, nous planifions et organisons des réunions en tenant compte de la protection du climat.

Lors du conseil 2023, les délégués ont voté à l'unanimité l'intégration de la déclaration de mission commune élaborée au sein d'un groupe de travail conjoint de représentants de l'EATA et de l'ITAA dans nos statuts afin de poursuivre et d'approfondir ce processus. Ils ont également voté pour l'installation de deux nouveaux groupes de travail : la DEIA et le groupe de travail d'engagement social. Tous deux travaillent en étroite collaboration avec le comité exécutif et les organes comparables de l'ITAA dans le but de donner vie à la déclaration de mission commune et de proposer les actions et stratégies nécessaires pour sa mise en œuvre.

Il est important de rendre visible l'importance des influences de notre environnement sur notre vie professionnelle et privée, et d'utiliser les options dont nous disposons pour influencer l'environnement par notre formation et notre travail professionnel de manière saine et résiliente, comme élément important de notre compréhension de l'AT.



Présentation de notre mission commune

par **John Heath**

La déclaration suivante a été prononcée lors de la réunion internationale des formateurs, à Dublin, le 4 juillet 2023. Elle concerne la déclaration de mission commune qui a été convenue par l'ITAA et l'EATA. La déclaration réelle est incluse plus loin dans ce document.

Conscient du fait que cette réunion se déroule en Irlande, je commence par une référence à Seamus Heaney, l'un des poètes irlandais les plus célèbres, qui a remporté le prix Nobel de littérature en 1995 pour « des œuvres d'une beauté lyrique et d'une profondeur éthique qui exaltent les miracles quotidiens et le passé vivant. » Il savait certainement comment inspirer ! Heaney a grandi à une époque où il était judicieux de faire attention à la façon dont on parlait dans un espace public, et il commençait souvent une conférence par un conseil qu'on lui donnait fréquemment dans son enfance : « Quoi que vous disiez, ne dites rien ! » Cela donne le ton de ce que je souhaite réaliser aujourd'hui, qui n'est pas littéralement de ne rien dire mais de parler largement et de partager l'esprit, ou le rêve, de cette Déclaration de mission commune (CMS). J'espère que si je peux saisir le rêve derrière les mots, alors peut-être que vous le saisirez aussi, et ce sera le meilleur espoir qu'il se propage hors de cette pièce et dans le monde.

Les personnes impliquées dans la création du CMS étaient toutes des titulaires actuelles ou anciennes de postes au sein de l'EATA ou de l'ITAA. Les membres du groupe comprenaient Peter Rudolph, Sylvia Schachner, Chitra Ravi, Adrienne Lee, Nicole Lenner et moi-même.

Nous étions tous clairs sur le fait que nous ne travaillions pas à partir d'une position d'autorité exécutive mais sur la base d'une longue expérience et d'une longue affection pour l'AT et nos organisations. Nous nous sommes donné pour mission de rêver d'une mission au nom des deux organisations et de leurs membres. Le rêve était celui de l'unité, et en particulier de l'unité par la diversité, ce que l'on retrouve dans les systèmes organiques. Les systèmes biologiques et sociaux progressent grâce à l'activité de parties distinctes mais liées. Chaque partie fait son travail et se règle en relation avec toutes les autres. Dans un système vivant, aucune partie n'est responsable. Les premiers neuroscientifiques, par exemple, attachés à une vision hiérarchique du système nerveux, recherchaient le « neurone pontifical » qui détenait l'autorité ultime dans le cerveau. Mais une telle structure n'existe pas. Le cerveau est bien plus consultatif qu'on ne l'imaginait. Le changement dans n'importe quelle partie stimule le changement dans l'ensemble du système. Une famille est un exemple de système social qui fonctionne de manière organique similaire. Les familles fonctionnent mieux, non pas lorsqu'une seule personne est responsable de tout, ni lorsque tous les membres sont identiques, mais lorsqu'elles se régulent mutuellement autour des mêmes valeurs et objectifs fondamentaux. Lorsque les familles fonctionnent ainsi, la diversité entre les individus devient un atout et un enrichissement.

Lorsque j'ai commencé mon parcours en AT il y a environ 40 ans, l'une des choses qui m'a ravi était que la théorie que j'apprenais était enseignée partout dans le monde. Je n'avais qu'une idée très rudimentaire des structures organisationnelles du monde de l'AT, mais j'adorais l'idée de faire en quelque sorte partie d'une communauté mondiale. Alors maintenant, toutes ces années plus tard, avoir eu l'expérience de travailler avec d'autres pour articuler une mission qui pourrait nous unir et nous unir dans notre diversité est vraiment comme un rêve devenu réalité. La déclaration commence d'une manière plus ou moins standard, décrivant l'AT comme un moyen de comprendre les individus, les groupes et les communautés. Il poursuit en affirmant notre engagement en faveur de l'égalité, du respect mutuel et de l'engagement. Cela signifie en fait que dans nos actions, nous serons impliqués et sensibles les uns aux autres, tout en respectant les valeurs éthiques fondamentales. L'énoncé de mission devient alors encore plus passionnant, car il déclare que cette connectivité s'étendra non seulement à nos membres et organisations,

mais également à l'environnement et au monde dans son ensemble. Notre rêve fait de la durabilité et de la justice sociale une caractéristique constante de nos choix professionnels. Ainsi, la mission nous engage à appliquer notre théorie de manière à contribuer à prendre soin du seul endroit que chacun d'entre nous peut appeler « chez moi », la planète sur laquelle nous vivons. C'est le rêve que nous vous demandons de rêver : qu'en tant que membre de l'EATA ou de l'ITAA, que ce soit en tant que passionné, stagiaire ou professionnel qualifié, vous appliquez l'AT de manière éthique, non seulement pour le bien de vos clients et collègues, mais aussi pour le bien commun. Cela signifie que, quels que soient nos points de vue ou nos subjectivités individuelles, nous nous efforçons de toujours garder à l'esprit une vision plus large, celle du bien du monde que nous partageons avec diverses créatures, divers êtres humains et diverses cultures. C'est une grande mission et, finalement, c'est peut-être la seule qui compte. John Heath peut être contacté à johnheath105@gmail.com.



Déclaration de mission commune



L'analyse transactionnelle est une approche psychologique pour comprendre les individus, les groupes et la communauté. La philosophie de l'AT en matière d'égalité des relations, de respect mutuel et d'engagement s'exprime dans les valeurs et principes éthiques de nos organisations, ce qui est pertinent pour notre relation avec chaque individu et chaque organisation ainsi que pour l'environnement et le monde dans son ensemble. Nos organisations d'AT intègrent la durabilité et la justice sociale dans le cadre de nos choix personnels, professionnels et éthiques. Nous nous engageons dans une perspective qui incarne, célèbre et prend en compte l'interconnectivité, la responsabilité sociale et le soin de notre planète.

Cette déclaration a été votée par le conseil d'administration de l'ITAA et le conseil de l'EATA.

Le sens d'une médaille d'argent pour Biljana Van Rijn

par Enrico Benelli

Biljana Van Rijn, ancienne présidente du comité de recherche sur la théorie et le développement de 2017 à 2023, a récemment reçu la médaille d'argent de l'EATA, en reconnaissance pour son succès dans la conduite d'un projet de recherche d'importance vitale pour la psychothérapie en AT.

Pour bien comprendre la valeur du travail de Biljana, il est nécessaire de considérer le statut scientifique et académique de la psychothérapie en AT avant et après son projet.

Au cours des vingt premières années de ce siècle, l'AT a dû faire face à un changement majeur en cours dans le monde de la psychothérapie en Europe, où les institutions sanitaires et politiques ont exercé une pression croissante pour traiter la souffrance mentale des citoyens européens par des moyens psychologiques plutôt que pharmacologiques (ce qui est une bonne nouvelle), à condition qu'elles soient étayées par des preuves d'efficacité (et cela peut devenir un problème). Cela a favorisé les modèles thérapeutiques dont les hypothèses théoriques, méthodologiques et de résultats étaient facilement mesurables, tout en conduisant certainement à une marginalisation croissante des modèles thérapeutiques dont les hypothèses étaient définies en termes qualitatifs, humanistes, philosophiques et existentiels, comme l'AT avec ses concepts de valeur humaine et d'okness, scénario et autres concepts.



L'image de l'AT dans la communauté académique et scientifique relative à la psychothérapie est en déclin progressif. Par exemple, Norcross et ses collègues en 2002 et 2013 (Norcross, Hedges & Prochaska, 2002 ; Norcross, Pfund & Prochaska, 2013), dans une prédiction standard sur le développement de modèles de psychothérapie au cours des dix prochaines années, faite par un panel d'experts dans le domaine, ont prédit que l'AT était le modèle pour lequel on s'attendait à ce que le déclin soit le plus important.

La cause de ces sombres prédictions était la rareté des recherches publiées et consultables par la communauté internationale, et elles ont eu des effets négatifs pour l'AT dans plusieurs pays européens, notamment le fait que l'AT ne peut pas être enseignée dans les écoles de spécialisation en psychothérapie de certains

pays (Suisse), ou qu'elle n'est pas reconnue comme modèle de thérapie autonome (Espagne) ou ne peut être prodiguée et remboursée par les services de santé nationaux (Suède, Allemagne, Royaume-Uni). Biljana a dirigé le TDRC avec une connaissance approfondie du monde scientifique de la psychothérapie, et elle s'est approchée du monde scientifique même qui avait prédit le déclin, en impliquant un chercheur indépendant et en mettant en œuvre un projet de recherche complexe qui a porté de nombreux fruits, le plus significatif d'entre eux étant qu'il existe désormais plusieurs publications soutenant l'efficacité de l'AT, qui peut être considérée comme un modèle de thérapie empiriquement étayé. Les auteurs de la première étude, « The Transactional Analysis Review Survey : An Investigation Into Self-Reported Practices and Philosophies of Psychotherapists » (L'enquête critique de l'analyse transactionnelle : une enquête sur les pratiques et les philosophies autodéclarées des psychothérapeutes) (Vos & Van Rijn, 2021a), ont demandé à des analystes transactionnels appartenant à différentes orientations et écoles de définir le phénomène clinique central (psycho-physiologie et -pathologie), l'étiologie, le mécanisme d'action thérapeutique, les compétences nécessaires au thérapeute et le cadre philosophique de son travail. Ce qui a émergé était une utilisation courante des concepts d'états du moi, de transactions, d'efficacité personnelle (I+) et de fonctionnement social (U+). Dans la deuxième étude, « A Systematic Review of Psychometric Transactional Analysis Instruments » (Une analyse systématique des instruments d'analyse transactionnelle

psychométrique) (Vos & Van Rijn, 2021b), ils ont mené une critique systématique de la littérature de tous les outils psychométriques qui opérationnalisent les concepts fondamentaux de l'AT, évaluant leur qualité avec des normes fondées sur le consensus pour la sélection des instruments de mesure de la santé (COSMIN). Les auteurs ont identifié des outils d'AT qui peuvent être utilisés par les chercheurs, pour soutenir empiriquement l'efficacité du traitement par l'AT, ainsi que par les psychothérapeutes, les enseignants et les superviseurs pour conceptualiser la psychopathologie et l'étiologie des clients.

Dans la troisième étude, « The Evidence-Based Conceptual Model of Transactional Analysis : A Focused Review of the Research Literature » (Le modèle conceptuel d'analyse transactionnelle fondé sur des données probantes : une évaluation ciblée de la littérature de recherche) (Vos & Van Rijn, 2021c), les auteurs ont développé un modèle conceptuel d'AT capable d'évaluer empiriquement l'efficacité de la théorie et de la pratique de l'AT. Dans ce modèle, les principaux concepts d'AT sont connectés dans un réseau nomologique capable de prédire l'efficacité des traitements d'AT et leur mécanisme d'action, faisant de l'AT un modèle empiriquement vérifiable grâce à une recherche systématique.

Dans la quatrième étude, « The Effectiveness of Transactional Analysis Treatments and Their Predictors : A Systematic Literature Review and Explorative Meta-Analysis » (L'efficacité des traitements d'analyse transactionnelle et leurs prédicteurs : une critique systématique de la littérature et une méta-analyse exploratoire) (Vos & Van Rijn, 2022), les

auteurs ont démontré l'efficacité de l'AT pour réduire la psychopathologie, pour améliorer le fonctionnement des états du moi, l'auto-efficacité (I+), le fonctionnement social (U+) et le bien-être général, tant dans les traitements individuels que de groupe, dans différents contextes, en ce qui concerne la psychothérapie, le conseil, les organisations, l'éducation. Cette recherche très importante montre de manière convaincante au public, aux institutions et aux décideurs des politiques de santé des pays européens l'efficacité de l'AT pour le traitement de la souffrance mentale.

Dans la cinquième étude, « Brief Transactional Analysis Psychotherapy for Depression: The Systematic Development of a Treatment Manual » (Psychothérapie brève en Analyse Transactionnelle pour la dépression : le développement systématique d'un manuel de traitement) (Vos & Van Rijn, 2023), ils ont

montré comment développer un manuel de traitement semi-structuré basé sur les quatre études systématiques précédentes, capable d'être utilisé dans la pratique et dans la recherche.

Dans l'ensemble, le travail dirigé par Biljana Van Rijn est d'une qualité exceptionnelle et a amené la théorie et la pratique de l'AT à un niveau scientifique et académique élevé, renversant la sombre prédiction de Norcross et de ses collègues, tout en indiquant la voie pour le développement futur de la recherche dans notre communauté d'AT, tant en psychothérapie que dans d'autres champs d'application.

C'est pourquoi toute la communauté d'AT, à travers le symbole de la médaille d'argent, exprime sa gratitude pour l'engagement, le dévouement et l'efficacité exceptionnels du travail réalisé par Biljana.

Merci Biljana !

Bibliographie

- Norcross, J.C., Hedges, M. et Prochaska, JO (2002). Le visage de 2010 : Un sondage Delphi sur l'avenir de la psychothérapie. *Psychologie professionnelle : recherche et pratique*, 33(3), 316-322. <https://doi.org/10.1037/0735-7028.33.3.316>
- Norcross, J.C., Pfund, RA et Prochaska, JO (2013). La psychothérapie en 2022 : un sondage Delphi sur son avenir. *Psychologie professionnelle : recherche et pratique*, 44(5), 363-370. <https://doi.org/10.1037/a0034633>
- Vos, J. et van Rijn, B. (2021a) The Transactional Analysis Review Survey : An Investigation Into Self-Reported Practices and Philosophies of Psychotherapists. *Journal d'analyse transactionnelle (TAJ)*, 51:2, 111-126, DOI : 10.1080/03621537.2021.1904355
- Vos, J. et van Rijn, B. (2021b) A Systematic Review of Psychometric Transactional Analysis Instruments, *Transactional Analysis Journal*, 51:2, 127-159, DOI : 10.1080/03621537.2021.1904360
- Vos, J. et van Rijn, B. (2021c) The Evidence-Based Conceptual Model of Transactional Analysis : A Focused Review of the Research Literature, *Transactional Analysis Journal*, 51 : 2, 160-201, DOI : 10.1080/03621537.2021.1904364.

Vos, J. et van Rijn, B. (2022) The Effectiveness of Transactional Analysis Treatments and Their Predictors : A Systematic Literature Review and Explorative Meta-Analysis. Journal de psychologie humaniste 1–37 DOI : i10.1177/00221678221117111

Vos, J. et van Rijn, B. (2023) Brief Transactional Analysis Psychotherapy for Depression: The Systematic Development of a Treatment Manual. Journal d'intégration de la psychothérapie. Publication en ligne anticipée. <https://dx.doi.org/10.1037/int0000304>

L'ATAD apporte son soutien aux enseignants dans la zone sismique en Turquie

Deniz Güney

Membre du conseil d'administration de l'ATAD et membre du conseil de l'EATA



Nous sommes reconnaissants à l'EATA pour ses encouragements et son soutien financier, qui ont été déterminants pour la réussite du projet.

Les 23 et 24 septembre, l'ATAD, l'Association Eurasie d'Analyse Transactionnelle (Turquie) a dispensé un programme de formation de deux jours à 28 enseignants du primaire dans la zone sismique, dans le cadre d'un projet lancé pour soutenir les enseignants qui ont du mal à faire face à l'impact de la catastrophe. En plus d'essayer de reconstruire leur propre vie, les enseignants ont la tâche supplémentaire de s'occuper et d'interagir avec des élèves traumatisés dans une zone sinistrée qui se remet lentement de la destruction presque totale causée par les tremblements de terre de février en Turquie. Les 6 et 7 février de cette année, le sud-est de la Turquie a été secoué par le plus grand tremblement de terre de mémoire d'homme. Des milliers de bâtiments ont été complètement détruits lors du séisme et de nombreux autres ont été irrémédiablement endommagés et sont en cours de démolition. Le bilan des morts humaines n'est pas encore clair, mais selon les sources officielles, le total actuel dépasse les 50 000 et de nombreux corps n'ont pas encore été retrouvés dans les décombres. La reconstruction est en cours, mais la scolarité se déroule toujours dans des cabanes préfabriquées ou même dans des conteneurs et des millions de personnes vivent dans des logements temporaires. Dans cet environnement difficile, les membres de l'ATAD ont décidé d'aider les professionnels de l'enseignement primaire à faire face au tremblement de terre tout en protégeant leur propre santé mentale. Notre objectif était de les aider à développer et à

renforcer leurs interactions avec les écoliers dans un environnement aussi traumatisant et problématique, tout en préservant les limites de la relation élève-enseignant. À cette fin, nous avons créé une formation interactive de deux jours présentant et utilisant la théorie et les outils de l'AT. Les participants ont été encouragés à adopter ces approches dans leurs propres interactions avec leurs collègues, élèves et familles. A la fin du programme de formation, les premiers retours ont été très positifs, les enseignants exprimant leur appréciation pour le soutien et les conseils qu'ils ont reçus. C'était réconfortant pour nous d'entendre des enseignants exprimer que les deux jours de formation leur avaient rappelé la valeur et l'importance de leur rôle dans la région et, en outre, comment cela les avait aidés à réparer leur propre vie personnelle après ce traumatisme massif. Nous avons ressenti un sentiment d'épanouissement et sommes impatients de travailler avec de nouveaux groupes dans la région. En plus de toute l'aide que nous pouvons apporter à la zone touchée par la catastrophe, nous espérons qu'en faisant connaître ce projet et ses résultats à travers différents canaux (web, réseaux sociaux, actualités sur les ressources associées, etc.), nous développerons également une sensibilisation et une reconnaissance de l'AT dans la région et en Turquie. Nous envisageons que cette initiative encouragera et attirera davantage de personnes dans des domaines connexes et augmentera le nombre de membres de l'ATAD.

Un merci spécial à notre président Dr. Safak Ebru Toksoy et à notre membre du conseil d'administration Aylin Cevik qui se sont rendus à Hatay dans la zone sismique pour dispenser la formation, et à deux de nos

membres du conseil d'administration Deniz Guney et Guney Erkilic pour leur grand enthousiasme et pour les efforts qu'ils ont déployés pour construire et réaliser ce projet.



Coin des examens

Examens, 23-24 juin 2023 Rome, Italie

Félicitations aux nouveaux CTA dans le champ de la psychothérapie :

Albertini Cristina	Gallo Giulia	Parente Giorgia
Alphonse Federica	Garrone Chiara	Picciuto Martina
Casagrande Marta	Garzia Maria Ester	Pucci Flavia
Elena Cavalieri	Gigante Luigia	Rebez Monique
Colonaïse Francesca	Léone Giovanni	Scarpari Lina
Contardo Ambra	Lico Rosamaria	Servilo Marco
Cupelli Chiara	Manzella Francesca	Trente Federica
Falchi Jessica	Natale Alessandra	Zampar Valentina
Sara Falcone	Néri Marta	

Merci aux examinateurs,

Adriani Mara, Andreini Cinzia, Angelucci Iolanda, Bastianelli Laura, Barrera Silvia, Bianchini Susanna, Bergerone Chiara, Caizzi Cristina, Cardeti Erika, Carozza Eleonora, Casiglio Luigi, Cau Luca, Ceridono Davide, Contino Debora, D'Alessandriis Lucio, De Luca M. Luisa, De Nitto Carla, De Petris Chiara, Di Legge Daniela, Domiano Giorgia, Fanello Melania, Focà Francesca, Frazzetto Tiziana, Fulignoli Paola, Giacometto Rosanna, Grossi Giuliano, Gubinelli Massimo, Lauria Valeria, Liverano Antonella, Inglese Rita, Mastromarino Raffaele, Milicia Alessandra, Panella Federica, Patrussi Silvia, Pavone Fabiana, Penna Bianca, Piermartini Beatrice, Pulvirenti Amelia, Ricci Barbara, Riccioli Emilio, Russo Chiara, Schietroma Sara, Scoliere Mara, Senesi Annacarla, Spallazzi Domitilla, Stanisci Emanuele, Tosi M. Teresa, Vasale Massimo, Vignoli Andrea, Visone Claudia

Modératrice de l'EATA : Nikki Millard

Examens, 6 juillet 2023, Dublin, Irlande

félicitations à

Katerina Shelest	CTA-P
Martina Kvarantan Smitran	CTA-P
Karina Heiligers	TSTA-P
Nicole Sophie Lenner	TSTA-C
Dott. Davide Devilla	TSTA-P

Superviseurs d'examen : Sabine Blumenstein, Ulf Weise

Merci aux examinateurs :

Alina Comendant, Rosemary Napper, Antonio Armada Raya, Dave Spenceley, Peter Bremicker, Beatrijs Dijkman, Beren Aldridge, Giovanni Pace, Cathy McQuaid, Ganna Golovan, Izabella Bobrowska, Eleonore Lind, Elena Soboleva, Suriya Prakash, Stefan Iapichino, Maya Bentele, Jo Moores, Sylvie Monin, Margaret Webb, Nino Javarashvili, Andy Williams, Sheila Beare, Marco Mazzetti, Roberta Musso, Steff Oates, Bertine Kessel, Peter Rudolph, Charlotte Sills, Eva Acs, Sari van Poelje, Wilf Hashimi, Emilia Maria De Micheli, Thomas Wehrs, Gundula Zierott, Thorsten Geck, Tin Vanderhoeven, Ulf Weise, Ritva Piironen, Lorna Johnston

